



# PARAFIA MATKI BOŻEJ KRÓLOWEJ POLSKI OUR LADY QUEEN OF POLAND CHURCH

625 Middlefield Rd. Scarborough, ON M1V 5B8

Tel. 416-332-0724

<https://olqueenofpolandsc.archtoronto.org>

[olqueenofpolandsc@archtoronto.org](mailto:olqueenofpolandsc@archtoronto.org)

Znajdź nas:



<https://www.facebook.com/parafiawtoronto/>

Duszpasterstwo Prowadzą Księża Chrystusowcy  
Pastoral Care provided by the Society of Christ Fathers

Rev. Waldemar Matusiak, SChr  
Proboszcz/Pastor

Deacon Andrzej Rychlicki



## MSZE ŚW.

Poniedziałek, środa, piątek o godz. 19:00

Wtorek, czwartek o godz. 10:00

Sobota: godz. 17:00 (niedzielną - po angielsku)  
godz. 19:00 (niedzielną - po polsku)

Niedziela: godz. 8:30, 10:30, 12:30, 19:30

**Pierwszy piątek miesiąca i piątki Wielkiego Postu** -  
godz. 10:00 i 19:00

**Pierwsza sobota miesiąca:** godz. 10:00

## ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Poniedziałek, środa, piątek od godz. 18:00

Wtorek, czwartek od godz. 9:00

Pierwszy piątek miesiąca i w piątki Wielkiego Postu od godz.  
9:00 i 18:00

Pierwsza sobota miesiąca od godz. 9:00

## SPOWIEDŹ ŚW.

Poniedziałek, środa, piątek w godz. 18:00-18:20

Wtorek, czwartek w godz. 9:00-9:20

Sobota w godz. 16:00-16:45 oraz 18:00-18:40

Niedziela w godz. 8:00-8:10; 10:00-10:10;  
12:00-12:10 oraz 19:00-19:10.

## CHRZTY

3. niedziela miesiąca podczas Mszy św. o godz. 12:30.

Prosimy zgłaszać miesiąc wcześniej. Inne daty możliwe.

## ŚLUBY

Należy zgłaszać rok przed planowaną datą.

## SAKRAMENT CHORYCH

Kapłanów można wzywać o każdej porze.

## RÓŻE RÓŻAŃCOWE

Wymiana tajemnic w pierwszą niedzielę miesiąca

## GRUPA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

Odmawia Koronkę do Miłosierdzia Bożego w każdą niedzielę  
po Mszy św. o godz. 8:30.

## GODZINY PRACY BIURA

Poniedziałek do piątku, w godz. 9:00-16:00

## MASS SCHEDULE

Monday, Wednesday, Friday – 7:00 p.m.

Tuesday, Thursday – 10:00 a.m.

Saturday – 5:00 p.m. (English), 7:00 p.m. (Polish)

Sunday (all in Polish)

– 8:30 a.m., 10:30 a.m., 12:30 p.m., 7:30 p.m.

**First Friday of the Month and Fridays during Lent** -  
10:00 a.m. & 7:00 p.m.

**First Saturday of the Month** – 10:00 a.m.

## ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Monday, Wednesday, Friday – 6:00 p.m.

Tuesday, Thursday – 9:00 a.m.

First Friday of the Month and Fridays during Lent – 9:00  
a.m. and 6:00 p.m.

First Saturday of the Month – 9:00 a.m.

## CONFESSIONS

Monday, Wednesday, Friday: 6:00-6:20 p.m.

Tuesday, Thursday: 9:00-9:20 a.m.

Saturday: 4:00-4:45 p.m. and 6:00-6:40 p.m.

Sunday: 8:00-8:10 a.m.; 10:00-10:10 a.m.;  
12:00-12:10 p.m. and 7:00-7:10 p.m.

## BAPTISM

Third Sunday of the month, during the 12:30 p.m. Mass.

Call one month in advance. Other times possible.

## SACRAMENT OF MARRIAGE

Apply one year in advance.

## SACRAMENT OF THE SICK

Please call the priest at any time.

## ROSARY INTENTIONS

Every First Sunday of the month

## DIVINE MERCY GROUP

Recites the Chaplet of Divine Mercy every Sunday after the  
8:30 a.m. Mass

## PARISH OFFICE HOURS

Monday through Friday: 9:00 a.m. – 4:00 p.m.

**Szkoła języka polskiego** w budynku/Polish School: St. Rene Goupil - St. Luke CES (135 Green Ln, Thornhill ON L3T 6K7)

9:30 - 12:00 nauka języka polskiego/Polish classes

12:00 - 13:00 katecheza/catechesis

Zapisy/Registration: [https://coned.ycdsb.ca/class\\_detail.php?classID=11455](https://coned.ycdsb.ca/class_detail.php?classID=11455) <https://www.polskaszkojarzem.ca/home>

Zapisy na katechezę/Catechesis registration: Katarzyna Komorska, e-mail: [katarzyna.komorska@outlook.com](mailto:katarzyna.komorska@outlook.com)

2 Sm 5:1-3; Col 1:12-20; Lk 23:25-43

Responsorial Psalm (122):

Let us go rejoicing to the house of the Lord.

### BUILDING UP THE KINGDOM

"Thy Kingdom come, thy Will be done, on earth as it is in Heaven." These familiar words from the Our Father can provide us with rich reflection on this great feast of Christ the King, for where there is a king, there is a kingdom as well.

As we pray the Our Father, we are asking that the Kingdom of God may continuously be built up here on earth. In addition to our practice of praying, we can help build up the Kingdom through our deeds.

Let us ask ourselves how we can better share our gifts to build up our parish communities and the Kingdom of God.

### VISIT OF MISSIONARY SISTERS OF ST. PETER CLAVER

Our warmest welcome the Missionary Sisters of St. Peter Claver from Toronto, who are visiting our parish this weekend. For 125 years this congregation has been supporting the poor and marginalized in mission countries. All the projects we support are based in the poorest areas of the missionary world. Much care is given to the empowerment of women and basic necessities such as: water, food and medicine. Important also are pastoral needs such as the construction and repairs of churches, together with the formation of seminarians, priests, sisters and catechists. You can support the work of the mission procuring Mission Calendar for 2023, the rosaries, or cards for different occasions.

### SACRAMENT OF BAPTISM

This weekend, sacrament of baptism will receive:

Maverick Alexander Wheeler – son of Sandra & Julian

Lorenzo Michael Menechella – son of Sandra & Michael

Marianna Rose Matelski – daughter of Monika & Krzysztof

Many blessings and graces from our Lord Jesus Christ to the children and their parents.



### CHANGE TO THE SOCIETY OF CHRIST SEMINARY COLLECTION

In the past, on the Christ the King Sunday in our church was held a second collection for the Society of Christ Seminary. **This year, we ask you to support our youth preparing for World Youth Day in Portugal instead.** If you wish to donate, you can use the same „Seminary” envelopes and deposit it into the offertory basket together with your weekly donation. Thank you!

### REV. CHRIS CZAPLA

Our heartfelt welcome to Rev. Chris Czapla, who was appointed to the Associate Pastor position at our parish by the Archbishop of Toronto. We are expecting his arrival on Monday, November 22.

### ABSENCE OF THE PASTOR

Fr. Waldemar will be away from the parish November 22-25.

### FIRST COMMUNION AND CONFIRMATION CLASSES

Next First Communion Catechesis is scheduled on November 27, after the 12:30pm Mass. Confirmandi will meet December 4 and 11.

### COLLECTIVE MASSES

The next collective Holy Mass will be celebrated on Wednesday, November 30, then on December 7.

### TEMPORARY CHANGE TO CONFESSION TIMES

Please, check the bulletin cover for the current confession times.

### 2022 SHARELIFE \$1 MILLION MATCHING GIFT PROGRAM

Your year-end gift will double in value! From now until the end of 2022, all contributions to our parish's ShareLife campaign will be matched by an anonymous donor up to a total of \$1 million.

"ShareLife is the way the rubber hits the road. This is how we validate the legitimacy and integrity of our Christian life: not by the words we speak, but by the love we share, in practical ways. That's what we do with ShareLife." (Cardinal Thomas Collins). Please give at the parish, through our website, or at <https://sharelife.org/donate/>

### ST. ANDREW'S DANCE ("ANDRZEJKI")

We invite you to the dance party on Saturday, November 26, at 7pm. Tickets can be purchased on Sundays at the parish hall. Cost: \$80 (adults), \$60 (students). Gourmet dinner with wine, appetizers, coffee/tea and dessert included. Paid bar; live band. For reservations call Piotr: 289-800-1343.

### CHRISTMAS BAZAAR

On Sunday, December 4 we are planning our Christmas Bazaar at the parish hall. Vendors must confirm the attendance at the parish office: 416-332-0724 or [olqueenofpolandsc@archtoronto.org](mailto:olqueenofpolandsc@archtoronto.org)

### ST. MICHAEL'S CHOIR SCHOOL CHRISTMAS CONCERT

Concert is scheduled for Saturday, December 3 – 7 p.m. (Massey Hall 178 Victoria St, Toronto).

A musically rich blend of both secular and sacred carols to usher in the Christmas season. A Toronto holiday tradition, this is the Choir School's 85th year, and this year's concert is sure to be one of the best yet. St. Michael's Choir School graduates are some of Canada's most celebrated professional and amateur musicians and are known for music of the highest caliber. Contact: 416-397-6367, [stmichaelschoirschool@smcs.on.ca](mailto:stmichaelschoirschool@smcs.on.ca) or: [www.smcs.on.ca](http://www.smcs.on.ca)

### THE PRE-AUTHORIZED GIVING PLAN

The Archdiocese of Toronto has established a Pre-Authorized Giving Plan (PAG) to assist us in your support of the work of the Parish through your regular parish offerings. To accomplish the mission entrusted to us by Christ, the parishes depend entirely on the generosity of their parishioners. Pre-authorized giving allows you to give to your parish through scheduled monthly transfers from your bank account or credit card. These funds are then deposited directly to the parish account. There are various benefits of participating in pre-authorized giving, both for you and for our parish (regular, dependable contributions to the parish, reduction of paperwork, continual support of ministries and programs funded through the parish). For information on how to enrol, please contact your parish office or email at [development@archtoronto.org](mailto:development@archtoronto.org)

**MOVED - PLEASE KEEP US UP TO DATE!  
NOT REGISTERED? – PLEASE, SIGN UP!**

## INTENCJE MSZALNE/MASS INTENTIONS

### **Sobota/Saturday Listopad/November 19, 2022**

17:00 † Maria GORETTI YEE

19:00 w intencji Polski, Papieża, Radia Maryja i TV TRWAM

### **Niedziela/Sunday Listopad/November 20, 2022**

8:30 †† Kazimiera i Wacław RAKOCZY

Modl. wiernych: Maria i Krzysztof (o dary Ducha Świętego z okazji urodzin)

Modl. wiernych: Robert (urodziny - o dary Ducha Świętego)

10:30 †† Edward, Leokadia i Heliodor

Modl. wiernych: Benedykt (o Boże błogosławieństwo)

Modl. wiernych: ks. Waldemar i wszyscy chrystusowcy z okazji patronalnego święta

12:30 Konrad MULTAN (urodziny) (Rodzice)

19:30 Monika MATELSKI (dziękczynna) (Klasa bierzmowanych)

### **Poniedziałek/Monday Listopad/November 21 2022**

19:00 1) † Jadwiga GOLAT (2. rocz. śmierci)

2) † Stefan BUDZYŃSKI (Żona)

### **Wtorek/Tuesday Listopad/November 22, 2022**

10:00 †† Michalina i Tadeusz ZAMOŹNIAK

### **Środa/Wednesday Listopad/November 23, 2022**

19:00 Dantis

### **Czwartek/Thursday Listopad/November 24, 2022**

10:00 1) †† Rodzice oraz †† Ewa i Roman

2) za Parafian/for Parishioners

### **Piątek/Friday Listopad/November 25, 2022**

19:00 1) † Bogumiła TYLUS (16. rocz. śmierci)

2) †† Roman SIWIK i Edward BORTKIEWICZ

### **Sobota/Saturday Listopad/November 26, 2022**

17:00 †† King and Nee ZEE

19:00 †† Leonarda i Józef CHANIEWSCY (Córka z rodziną)

### **Niedziela/Sunday Listopad/November 27, 2022**

8:30 †† z rodzin: SEMENIUK, SŁUPIANEK i KOWALCZYK

10:30 †† Aniela i Edward WOJDYNA oraz Janina i Wacław KAMIŃSKI

12:30 † Jolanta POTEMSKA (2. rocz. śmierci)

19:30 †† Halina i Tadeusz KAMIŃSKI

### **Newmarket**

17:00 † Stanisław ANTOSZEK i †† z rodziny

Modl. wiernych: o łaskę uzdrowienia dla Leszka

..... 2 Sm 5; 1-3; Kol 1; 12-20; Łk 23; 35-43. ....

..... PSALM (122): *Idźmy z radością na spotkanie Pana.* .....

### **OREMUS PRO INVICEM**

W naszej codziennej modlitwie za chrystusowców w tym tygodniu polecamy Bogu:

Sobota, 19 listopada, ks. Jacek Wesołowski

Niedziela, 20 listopada, ks. Robert Wojsław

Poniedziałek, 21 listopada, ks. Hubert Zasada

Wtorek, 22 listopada, ks. Siarhei Anhur

Środa, 23 listopada, ks. Paweł Bandurski

Czwartek, 24 listopada, br. Bogdan Bartoń

Piątek, 25 listopada, ks. Robert Będziński

Sobota, 26 listopada, ks. Wiesław Berdowicz

Niedziela, 27 listopada, ks. Adam Bobola

**BÓG JEST MIŁOŚCIĄ, DLATEGO NIE O TO MU IDZIE, ABYŚMY SIĘ GO BALI, ALE O TO, ABYŚMY SIĘ W NIM ROZKOCHALI.**

bł. Stefan kard. Wyszyński

### **UROCZYSTOŚĆ CHRYSZTUSA KRÓLA WSZECHŚWIATA**

Dzisiejszą uroczystością Jezusa Chrystusa Króla Wszechświata kończymy rok liturgiczny, a więc roczny cykl spotkań na niedzielnej liturgii, podczas której uwielbialiśmy Boga i czerpaliliśmy naukę na temat tego, jak prawidłowo prowadzić życie chrześcijańskie i pogłębiać związek z jedynym Odkupicielem człowieka. Papież Pius XI, który wprowadził to święto do kalendarza liturgicznego w roku 1925, dostrzegał narastający rozdziewiek pomiędzy ideałem głoszonym przez Kościół, a życiem ludzi. Pobożne oddanie się pod władanie Chrystusa, miało ten proces zatrzymać czy spowolnić. Poleciał zatem, aby podczas głównej Mszy św. w niedzielę Chrystusa Króla, wobec wystawionego Najświętszego Sakramentu odmówić litanie do Bożego Serca i odnowić akt oddania się rodzaju ludzkiego Bożemu Sercu. Trzeba jednak pamiętać, że wszelkim tego typu aktom musi towarzyszyć nasz wysiłek, aby to, co obiecaliśmy na kolanach, wprowadzić w życie. Nasza wspólnota odnowi oddanie się Bożemu Sercu podczas Mszy św. o godz. 12:30.

### **SKŁADKA NA SEMINARIUM CHRYSZTUSOWCÓW**

W niedzielę Chrystusa Króla zawsze zbieraliśmy składkę na seminarium chrystusowców. **W tym roku jednak mamy inne ważne priorytety, stąd dzisiejsza druga składka, zostanie przeznaczona na duszpasterstwo młodzieży, a zwłaszcza na przygotowanie do wyjazdu na Światowe Dni Młodzieży.** W tym celu będziemy używali wcześniej przygotowanych kopert z napisem „ofiarę na seminarium księży chrystusowców”.

### **PREZENT DLA PARAFII**

Z okazji 25-lecia konsekracji naszego kościoła zechcimy ofiarować naszej wspólnocie praktyczny prezent, jakim jest śpiewnik liturgiczny. Po raz pierwszy w historii naszego kościoła, sprowadziliśmy śpiewnik zalecany przez Konferencję Episkopatu Polski. Jest nim 41. wydanie „Śpiewnika Siedleckiego”. Dostępny jest tylko śpiewnik w pełnej formie (z zapisem nutowym) w cenie \$25.00, gdyż cały nakład śpiewników bez nut został wyczerpany. Rodziny, które chciałyby ofiarować parafii śpiewnik mogą wypełnić prostą formę dostępną w przedśionku parafii. Informacja o ofiarodawcy będzie umieszczona wewnątrz śpiewnika, a dochód przeznaczony na duszpasterstwo młodzieży, zwłaszcza na wydatki związane z wyjazdem na Światowe Dni Młodzieży w Lizbonie. Dotychczas ofiarowano parafii 75 śpiewników z nutami i 100 bez nut. Bóg zapłać!

### **WYMIANA ŚPIEWNIKÓW**

Ponieważ w najbliższym czasie dokonamy wymiany śpiewników w kościele, osoby, które chciałyby zabrać stare śpiewniki – mogą to zrobić.

### **UTRUDNIENIA W DOSTĘPIE DO SAKRAMENTU POKUTY**

Jak wszyscy dobrze wiemy przez najbliższe dni obsada naszej parafii będzie niepełna, a także ze względu na trwającą modlitwę za zmarłych (wypominki) należy spodziewać się trudności w dostępie do sakramentu pojednania. W poniedziałki, środy i piątki spowiedź kończy się o godz. 18:20; we wtorki i czwartki o godz. 9:20. W sobotę o godz. 18:40, a w niedzielę o godz. 8:10, 10:10, 12:10 i 19:10.

### **KS. CHRIS CZAPLA**

Ks. Chris Czapla otrzymał już dekret arcybiskupa Toronto i jutro (21 listopada) powinien przyjechać do parafii. Mam nadzieję, że pierwszą Mszę odprawi we wtorek, 22 listopada. Witamy go serdecznie!



## NIEOBECNOŚĆ PROBOSZCZA

W dniach 22-25 listopada ks. proboszcz będzie przebywał poza parafią.

## ADWENT

Za tydzień, 27 listopada rozpocznie się adwent, który jest pierwszym etapem nowego roku liturgicznego. W naszym kościele pojawiają się stałe elementy tego okresu liturgicznego, które należą do polskiej tradycji. **Godzinki** o Niepokalanym Poczęciu Najświętszej Maryi Panny będziemy śpiewali w niedzielę adwentu o godz. 8:10 oraz w uroczystość Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Maryi Panny, 8 grudnia, o godz. 9:30 i 18:30. **Roraty**, czyli Msza św. o Najświętszej Maryi Pannie będą odprawiane w środy, o godz. 6:00 rano oraz w piątki, o godz. 19:00. Na piątkowe roraty zapraszamy rodziny z małymi dziećmi. W pierwszą niedzielę adwentu poświęcimy **opłatki** na stół wigilijny, które będą dostępne dla wszystkich Parafian.

## MINISTRANCI

W zakrystii można odebrać nowe sutanny dla ministrantów, w kolorze czerwonym, którego można używać przez cały rok liturgiczny. Jest również przygotowana lista terminów liturgicznych, które ministranci powinni dobrze znać, aby wypełniać swoją funkcję „ministra” czyli najbliższego pomocnika księdza.

## POTRZEBNI KATECHECI

Jednym z istotnych elementów duszpasterstwa dzieci i młodzieży jest katecheza. Nasza parafia cierpi na ich brak. Musimy łączyć zajęcia kilku roczników, z powodu braku chętnych do katechizowania. Osoby, które chciałyby się podjąć obowiązków katechety prosimy o kontakt z proboszczem lub z Katarzyną Komorską.

## WYPOMINKI ZA ZMARŁYCH

Za zmarłych polecanych w wypominkach ofiarowaliśmy 9 Mszy św., które zostały odprawione w dniach 2-10 listopada. Ponadto na 15 minut przed każdą Mszą św. w listopadzie rozważamy jedną tajemnicę różańcową za zmarłych. Stąd też adoracja Najświętszego Sakramentu jest skrócona o 10 minut.

## MSZA ŚW. ZBIOROWA

Jak wszystkim wiadomo nasz parafialny kalendarz intencji jest w całości wypełniony, obecnie jedyną możliwością zamówienia intencji są tzw. Msze św. zbiorowe (to jest jedna Msza odprawiana w kilku intencjach). Najbliższa Msza św. zbiorowa zostanie odprawiona w środę, 30 listopada, w święto św. Andrzeja. Następna jest zaplanowana na 7 grudnia.

## ZAJĘCIA KATECHETYCZNE

Następne zajęcia katechetyczne dla dzieci przygotowujących się do Pierwszej Komunii św. odbędą się 27 listopada, po Mszy św. o godz. 12:30. Natomiast przygotowanie do Bierzmowania będzie miało dwie sesje 4 i 11 grudnia.

## WITAMY SIOSTRY KLAWERIANKI

Witamy w parafii Siostry Misjonarki św. Piotra Klawera z Toronto. Przez 125 lat Zgromadzenie to służy Kościołowi Misyjnemu poprzez animację misyjną i pomoc misjonarzom na całym świecie, wspomagając najuboższe placówki misyjne, pomagając w takich projektach, jak: zakup żywności, leków, pomoc w zaopatrzeniu szkół i szpitali, promocja kobiety, dzieci ulicy, budowa kościołów, druk katolickich publikacji, itp. Ci, którzy poza modlitwą pragną wspomóc materialnie dzieło misyjne, mogą to uczynić w tę sobotę i niedzielę, 19/20 listopada nabywając Kalendarz Misyjny na rok 2023, różańce lub ręcznie robione kartki na różne okazje.

# ANDRZEJKI

**26 Listopada/November 26, 2022**  
**Godz. 19:00-2:00/7pm-2am**

Zapraszamy serdecznie do udziału w zabawie Andrzejkowej w sali parafialnej naszego kościoła w dniu 26 listopada. Bilety w cenie \$80 lub dla studentów: \$60 już w sprzedaży w sali parafialnej. Rezerwacja, Piotr: 289-800-1343. W cenę wliczona kolacja z winem, przystawki, deser, kawa i herbata. Do tańca grać będzie zespół „Polmix”.

## OAFIAROWANIE NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY

21 listopada, w liturgii przypada wspomnienie Ofiarowania Najświętszej Maryi Panny. Tradycja przekazuje, że Maryja została jako dziecko przedstawiona w świątyni i przy niej wzrastała. Dla nas Matka Chrystusa pozostaje szczególnym wzorem życia poświęconego Bogu.

## WSPOMNIENIE ŚWIĘTEJ CECYLII

We wtorek, 22 listopada, w kalendarzu liturgicznym przypada wspomnienie Świętej Cecylii, dziewicy i męczennicy, patronki muzyki kościelnej. Wszystkim zaangażowanym w troskę o muzykę kościelną w naszej parafii składamy podziękowanie i życzymy obfitości Bożego błogosławieństwa w dalszej posłudze.

## Z ŻAŁOBNEJ KARTY

W ostatnim tygodniu odszedł do niebieskiej ojczyzny śp. Mieczysław Puczek. Msza św. pogrzebowa celebrowana będzie w naszym kościele, w sobotę, 26 listopada o godz. 12:00. Niech nasza modlitwa wyjedna mu przebaczenie grzechów i życie wieczne: Wieczny odpoczynek racz mu dać, Panie, a światłość wiekuista niechaj mu świeci. Niech odpoczywa w pokoju wiecznym.

## KLUB PING PONGA

Zainteresowanych grą prosimy o kontakt z Waldemarem: [wally.sobolewski@gmail.com](mailto:wally.sobolewski@gmail.com) Następne spotkanie/gra we wtorek, 22 listopada o godz. 19:00 w sali parafialnej.

## BAZAR ŚWIĄTECZNY

Na niedzielę 4 grudnia planujemy przedświąteczny bazar. Zainteresowanych prosimy o kontakt z biurem w celu rezerwacji miejsca: 416-332-0724 lub [olqueenofpolandsc@archtoronto.org](mailto:olqueenofpolandsc@archtoronto.org)

## MSZA ŚWIĘTA W NEWMARKET

W przyszłą niedzielę, 27 listopada zostanie odprawiona Msza św. w kościele St. Elizabeth Seton, w Newmarket. W przyszłym miesiącu Msza św. celebrowana będzie w dniu 18 grudnia.

## POMOC DLA STUDENTKI Z UKRAINY

Studentka przebywająca czasowo w Toronto z trudem pokrywa koszty mieszkania, stąd za pośrednictwem swojego dawnego proboszcza zwróciła się do nas o pomoc. Chodzi o tanie lokum, w którym mogłaby przebywać w czasie studiów. Osoby gotowe do udzielenia jakiegokolwiek pomocy, są proszone o kontakt z biurem, parafialnym.

## MANDUKOWANIE SŁOWA BOŻEGO, CZYLI SPOŻYWANIE SŁOWA BOŻEGO

Niedziela, 20 listopada 2022: „Jezu, wspomnij na mnie, gdy przyjdiesz do swego królestwa.” (Łk 23, 42).

# TAMARACK

## WINDOWS & DOORS

Michał Pochwat  
**416-574-5435**  
tamarackwd@gmail.com

Instalacja okien i drzwi  
domowych na terenie GTA.

Produkty wysokiej jakości,  
serwis fachowy. Gwarancja.

Ponad 20 lat  
doświadczenia,  
firma rodzinna.

Mówimy  
po polsku i  
angielsku.

## EXPERT

AUTO - SERVICE

**Piotr NOWAK 416-261-1774**

Polski Warsztat Samochodowy w Scarborough  
testowanie, naprawa.

3204 Eglinton Ave. E. (przy Markham Rd.)

## POLSKI SALON FRYZJERSKI

### HAIR & NOW

Poleca usługi fryzjerskie oraz kosmetyczne  
dla pań, panów i dzieci.

209 Ellesmere Rd. (przy Warden Ave.)

Tel.: **(416) 449-6262**

## JOLANTA KRYSTKOWICZ

ADWOKAT I NOTARIUSZ  
BYŁY SĘDZIA W POLSCE

Tel. **(416) 292-8337** Fax. **(416) 292-4669**

2347 Kennedy Rd. Suite 402  
Scarborough, Ontario M1T 3T8

## ANNA SAJDA – agent Piast Travel

**TICO #**  
**50022313**

Bilety lotnicze, rejsy,  
wczasy, ubezpieczenia,  
wynajem samochodów i hoteli  
**(416) 438-5656**



**Główne biuro: 2040 Dundas Str. E. # 2**  
**Mississauga, ON L4X 2X8**



**Mark Wodz, Mortgage Agent**  
**(647) 781-1862**

[markwodz@gmail.com](mailto:markwodz@gmail.com) [mortgageswithmark.com](http://mortgageswithmark.com)

- Mortgage bankowe i prywatne, linie kredytowe na dom
- Wiele instytucji finansowych - lepszy wybór
- Moj broker jest na rynku od 1989 roku, a ja od 2015
- Dobre referencje od klientów w tym od Rodziców

**Alpha House Mortgage Corp** **FSCO #10226**  
302-325 Renfrew Dr. Markham Ontario, L3R 9S8

# Accent Reduction

**Bogna B. Wiench, B.A.**

- Pronunciation (phonetics and phonology)
- Private & customized lessons
- Error analysis
- Ongoing evaluation of progress

[bognawiench@yahoo.ca](mailto:bognawiench@yahoo.ca) **647-352-1860**

## Joanna Madej DDS

Tel. **905 619 3112**  
Text **289 987 5594**  
[drmadej@bellnet.ca](mailto:drmadej@bellnet.ca)

### DENTAL CARE



**145 Kingston Rd. East, Unit 17**  
**Ajax, ON L1S 7J4**

**DR. TOMASZ KOWAL** B.A (Hons), M.Sc., D.C

[DR.TOMASZ.KOWAL@GMAIL.COM](mailto:DR.TOMASZ.KOWAL@GMAIL.COM)

Bilingual in Polish & English

**COMPLIMENTARY CONSULTATION!**  
**LEADING YOU TO WELLNESS**



### SERVICES

- Chiropractic
- Nutritional Counseling
- Rehabilitation Exercises
- Laser Therapy
- Custom Orthotics/braces
- Concussion management
- Pre- & Post-Operation Rehabilitation

### DO YOU SUFFER FROM...

- Sciatica
- Back Pain / Neck Pain
- Headaches and Arthritis
- Sprain & Strains/Repetitive Strain Injury
- Sport & Work Injuries
- Motor Vehicle Accidents
- Vertigo/Dizziness
- TMJ (Jaw) Pain
- Aches & Pains / Arm & Leg Pain

### HealthQuest Chiropractic

22 Bartley Dr  
North York, ON M4A 1B8  
[\(416\) 288-0666](tel:4162880666)

### ALIGN HEALTH & WELLNESS

22 Richmond St. # 205  
Richmond Hill, ON L4C 3Y2  
**(905) 883-0106**

## ANNA ARMATA – BComm, CA

### BIEGŁA KSIĘGOWA

16 lat doświadczenia w Kanadzie

- Sprawdzanie ksiąg rachunkowych
- Caloroczna księgowość - korporacje, spółki i osoby fizyczne
- Sprawozdania finansowe
- Rozliczenia podatkowe - korporacje, spółki, indywidualne
- Rozliczenia HST, WSIB, i EHT
- Odwołania i negocjacje z Canada Revenue Agency

PHONE: 905-239-9973  
EMAIL: [aarmata-ca@rogers.com](mailto:aarmata-ca@rogers.com)



## Professional Home Works

- Kompleksowa budowa domów/budynków pod klucz
- Wykończenia wnętrz, wszelkie remonty i naprawy



PHW



prohomeworks

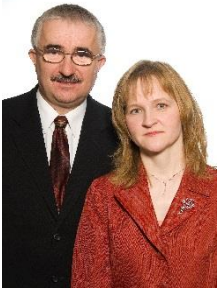
[www.prohomeworks.ca](http://www.prohomeworks.ca)

**Kamil Kwapich (416) 995-5687**

## KAZIMIERZ I ZUZANNA WÓDZ

DOMY – MIESZKANIA – INWESTYCJE

**RE/MAX**  
Realtron Realty Inc.



- W BIZNESIE OD 1991 ROKU
- SPRZEDALIŚMY BETANIĘ
- PROFESJONALNY SERWIS
- KONKURENCYJNE „COMMISSION”
- DOBRE KONTAKTY Z BANKAMI
- WIELU ZADOWOLONYCH KLIENTÓW
- POPIERAMY POLAKÓW W WIĘKSZOŚCI NASZYCH SERVISÓW
- ZAWSZE W PARAFII, ZAWSZE W BIULETYNIE, ZAWSZE W CZŁÓWCE
- MEMBER OF REMAX HALL OF FAME

CHCIELIBYŚMY BYĆ TWOIM WYBOREM!

Bezpośredni: **416)258-5079** Biuro **(416)222-8600**

[Kaz.wodz@gmail.com](mailto:Kaz.wodz@gmail.com)

[www.BigKaz.com](http://www.BigKaz.com)

## Affordable Woodworking Inc

Polski zakład stolarski w Scarborough oferuje usługi w zakresie:



Best of 2021 & 2022

HomeStars

Award Winner

**RYSZARD ZEDZIAN**

160 Finchdene Sq., Unit 15  
Scarborough, Ontario M1X 1B2  
TEL: **416.831.6741**

- \* Szafki kuchenne i łazienkowe
- \* Bary i mebleścianki
- \* Wystrój sklepów
- \* Odnawianie szafek (refacing)

**Jesteśmy zlokalizowani 5 min. od tego kościoła!**

- Nowość: zostaliśmy dystrybutorem szafek kuchennych i łazienkowych
- Produkt jest dobrej jakości w cenach nie do pobicia
- Wykonany z 3/4" sklejk (plywood)
- Szuflady z drzewa klonowego (dovetail); drzwi z drzewa klonowego (maple)
- 5 stylów, 6 kolorów

Produkt jest do złożenia; odbiór 7-10 dni, proszę odwiedzić stronę internetową wybierając link „ready to assemble”

Posiadamy również gotowe blaty łazienkowe z kwarcu i z porcelanowym zlewem. Ceny nie do pobicia!

[www.affordablewoodworking.com](http://www.affordablewoodworking.com)

## Dr. Kasia Dymerska

w klinice dentystycznej **Dorset Dental**



**416-261-2946**

119 Dorset Road

DorsetDental Scarborough, ON M1M 2S9



[dorsetdental@dorsrtdental.com](mailto:dorsetdental@dorsrtdental.com)

[www.dorsetdental.com](http://www.dorsetdental.com)

Polsko-języczni pacjenci mile widziani!

## Dr. Lukasz M. Boba, MD, CCFP(EM), RPVI, FRCSC

Lekarz specjalista chirurgii naczyniowej

Vascular and Endovascular Surgeon

Specjalizuje się w chorobach tętnic i żył

Żylaki – cały zakres procedur (niektóre pokryte przez OHIP)

Potrzebne jest skierowanie od lekarza na konsultację.

TEL: **289-903-1000** FAX: **289-663-0999**

535 Mulock Dr. #330, Newmarket, ON

5293 Highway 7 East #209, Markham, ON

## EMPEL LAW

ADWOKAT/NOTARIUSZ

[www.empellaw.com](http://www.empellaw.com)

- Spadki, Testamenty i Pełnomocnictwa
- Kupno/Sprzedaż domów
- Wypadki samochodowe
- Upadki i poślizgnięcia
- Sprawy rodzinne

Teraz także  
na Plazie Wisła

W soboty

(by appointment only)

15-3621 Dixie Rd.

Mississauga



**Arkadiusz J. Empel**  
**Barrister & Solicitor**

310 - 4580 Dufferin Street  
Toronto, ON M3H 5Y2

T: 416.479.8531 C: 416.500.1937

## Denture Care Clinic



**Dorota Dąbrowska, DD**

2955 Kingston Road, Toronto, ON M1M 1N9

Tel. **416-269-4444** Fax: **416-269-4445**

[www.denturecareclinic.ca](http://www.denturecareclinic.ca)

**MARTA SUCHTA THERAPY, MSW, RSW**

[www.martasuchtatherapy.com](http://www.martasuchtatherapy.com)



Are you feeling stressed, lonely, disconnected, depressed or anxious? Are you having some relationship issues, struggling with addiction, addictive behaviour or substance use? Marta is a Registered Social Worker (RSW), Psychotherapist who provides counselling and therapy to individuals, couples and families. She has a Master of Social Work (MSW) from the University of Toronto.

Marta speaks Polish too. Please call her at **(647) 372-1466** or email at: [martasmw@gmail.com](mailto:martasmw@gmail.com) for a **FREE 30 minute clinical therapy consultation**. Most employment benefits and insurance providers cover Master level social work services.

Miejsce na Twoją reklamę

Place your ad here!

416-332-0724

[olqueenofpolandsc@archtoronto.org](mailto:olqueenofpolandsc@archtoronto.org)





# POLSKA CREDIT UNION

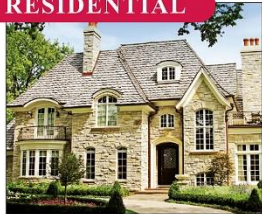
St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union

Toll Free: 1.855.765.2822 • [www.polcu.com](http://www.polcu.com)

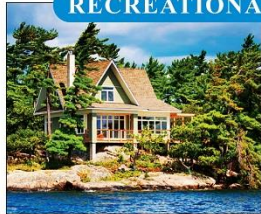
## MORTGAGES

When it comes to financing your home, it's good to have options. That's why our Credit Union offers timely approvals on a range of mortgages with competitive rates.

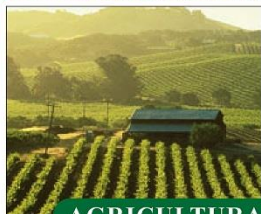
### RESIDENTIAL



### RECREATIONAL



### COMMERCIAL



### AGRICULTURAL

- First or Second Mortgage
- Terms: from 6-month to 5-year fixed rate closed; 1-year fixed rate open; 5-year variable rate open
- High Ratio Mortgage Insurance through CMHC or Sagen™ (a mortgage with down payment of less than 20%)
- 90-day interest rate guarantee
- Payment flexibility
- Prepayment options
- Refinancing
- Mortgage protection insurance: Mortgage Life Insurance and Mortgage Disability Insurance

## PLANY EDUKACYJNE RESP

(z dopłatami rządowymi)

Kilka opcji do wyboru!

Nie naliczamy opłat administracyjnych za założenie i prowadzenie planów RESP

Investment Department:

Toll Free: 1.855.765.2822 Ext. 1283



# FREE

## INTERNET & MOBILE FINANCIAL SERVICES

- DARMOWE opłaty rachunków
- DARMOWE transfery pieniędzy E-Transfers
- DARMOWE wpłaty czeków przez smartphons
- DARMOWE automatyczne E-depozyty
- DARMOWE automatyczne E-depozyty
- DARMOWY wgląd w historię transakcji
- DARMOWE alerty e-mailowe i tekstowe

Ponadto możesz korzystać ZA DARMO z tysięcy maszyn bankowych w systemie THE EXCHANGE® w całej Kanadzie. Więcej informacji na stronie internetowej: [www.theexchangenetwork.ca](http://www.theexchangenetwork.ca) oraz [www.polcu.com](http://www.polcu.com)

# TFSA

Limit wpłat w roku 2022

## \$6,000

## Tax-Free Savings Account

Dział Inwestycji:

Tel: 1-855-765-2822 Ext. 1283

TFSA - konto  
oszczędnościowe  
zwolnione z podatku  
dochodowego



|                           |                           |           |
|---------------------------|---------------------------|-----------|
| Years:                    | 2022                      | \$ 6,000  |
|                           | 2019 • 2020 • 2021        | \$ 6,000  |
|                           | 2016 • 2017 • 2018        | \$ 5,500  |
|                           | 2015                      | \$ 10,000 |
|                           | 2013 • 2014               | \$ 5,500  |
|                           | 2009 • 2010 • 2011 • 2012 | \$ 5,000  |
| TOTAL, from 2009 to 2022: |                           | \$ 81,500 |

Informacje dotyczące ofert finansowych oraz lokalizacji i godzin pracy oddziałów Credit Union znaleźć można na stronie internetowej [www.polcu.com](http://www.polcu.com)

Bezpłatna linia Tel. 1-855-765-2822

(Call Centre - Ext./wewn. 1257 w godz. od 9 AM do 3:00 PM)



**mac's tax**  
& business consulting ltd.

www.macstax.ca

Tel: 416-251-5749

**INCOME TAX**

- EFILE - NAJSZYBSZE ZWROTY PODATKOWE
- ROZLICZENIA I ODWOŁANIA ZA LATA UBIEGŁE
- REJESTRACJE, ROZLICZENIA I OBSŁUGA BIZNESÓW, SPÓŁEK, KORPORACJI

BIURO OTWARTE DO GODZINY 20:00

2733 Lake Shore Blvd. W., Suite 217  
Toronto, Ontario, M8V 1G9

...we do it right the first time

GWARANTOWANA SATYSFAKCJA Z USŁUG



**ZABKA**  
EUROPEAN DELICATESSEN

(dawniej „Kmicic”)

209 Ellesmere Rd. Unit # 5  
Scarborough, ON M1R 4E2  
(416) 391 - 2002

Poleca szeroki wybór: wędlin, pieczonych mięs,  
domowego bigosu i ciast

**WYSYŁAMY PACZKI DO POLSKI!**

Godziny otwarcia:

Wtorek 10:00 - 18:00

Śr., Czw. 10:00 - 19:00

Piątek 9:00 - 19:00

Sobota 9:00 - 16:00

**Wszechstronne i profesjonalne usługi  
w zakresie ubezpieczeń i RESP**

- domy
- na życie
- samochody
- medyczne/dentystyczne
- biznes
- dla podróżujących

Zapraszam do współpracy.

**Anna Zbek - Insurance Advisor**  
416-219-9067

[anna20stopka@gmail.com](mailto:anna20stopka@gmail.com)



**M & A Import Auto Service Ltd**

1151 Ringwell Dr. Newmarket, ON L3Y 8T8



Wymiana oleju, hamulce, układ spalin, diagnostyka,  
elektryka, podwozie, wymiana kół, felg i zbieżność

905-853-5611 [office@mandaimport.ca](mailto:office@mandaimport.ca)  
<http://mandaimport.ca/>



CATHOLIC CEMETERIES  
FUNERAL SERVICES  
ARCHDIOCESE OF TORONTO

**CHRIST THE KING  
CATHOLIC CEMETERY**

(905) 471-0121

**7770 Steeles Ave. East**

Choose from many beautiful memorialization options  
including traditional burial, cremation niches and above  
ground crypt burial. On-site reception facilities.

Senior 'handyman' pomoże podczas:

- renowacji,
- malowania,
- napraw,
- prac ogrodowych na działce i innych.

**416 722 5324**



**POLIMEX**

(416) 537-0000

[www.polimex.com](http://www.polimex.com)

- Paczki do Polski i Europy,
- przeprowadzki,
- bilety lotnicze,
- wczasy, pielgrzymki, wycieczki

141 Roncesvalles Ave, Toronto, ON

**Miejsce na Twoją reklamę.**

Place your ad here!

**416-332-0724**

[olqueenofpolandsc@archtoronto.org](mailto:olqueenofpolandsc@archtoronto.org)



**REAL  
WOMEN  
OF CANADA**

*Realistic, Equal, Active, for Life,*  
A Pro-Family Women's Movement  
"Women Building a Better Society"  
[www.realwomenofcanada.ca](http://www.realwomenofcanada.ca)

**Manulife Securities**

**Caesar Olszewski** CFP, CIM, FCSI  
Financial Advisor

700-4101 Yonge Street, Toronto, ON M2P 1N6

Direct Line: 416 628-5770 Ext. 3952

Direct Fax: 416 250-2070 Cell: 416 602-9872

E-mail: [caesar.olszewski@manulifesecurities.ca](mailto:caesar.olszewski@manulifesecurities.ca)

**Manulife Securities Incorporated**

Personalne Konsultacje dotyczące:

- Investment Planning
- Retirement Planning
- Estate Planning

**Ubezpieczenia, Inwestycje, Pożyczki**

Potrzebujesz drugiej opinii dotyczącej  
finansowego zabezpieczenia?



Dzwoni: **Wiesław Adam Jankiewicz**

Kom: **1(416) 912 - 6009**

Insurance License # 17161676

Mortgage License # M11000058

Email: [jankiewicz2181@msn.com](mailto:jankiewicz2181@msn.com)



**Off The  
Ground Films**

[www.offthegroundfilms.com](http://www.offthegroundfilms.com)

[info@offthegroundfilms.com](mailto:info@offthegroundfilms.com)

**POLSKIE STUDIO FOTOGRAFICZNE  
PICKART**

PORTRETY

PORTFOLIA DLA MODELEK I MODELI

ŚLUBY I SPECJALNE OKAZJE

VIDEO TRANSFER VHS na DVD

VIDEO TRANSFER NTSC-PAL

NAPRAWA STARYCH ZDJĘĆ

**Jerzy Kukulski: 416-286-0618**

**J&L SULIMIERSKI and ASSOC.**

**INCOME TAX**

2290 Bloor Street W. (przy Durie), Toronto, (416) 769 - 4558

702 Burnhamthorpe Rd. (przy Cawthra), Mississauga, (905) 949 - 9988